



**Конференция Организации
Объединенных Наций
по торговле и развитию**

Distr.: General
14 August 2012
Russian
Original: English

Совет по торговле и развитию

Комиссия по торговле и развитию

Четвертая сессия

Женева, 12–16 ноября 2012 года

Пункт 2 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня и организация работы

Предварительная повестка дня и аннотации

I. Предварительная повестка дня

1. Выборы должностных лиц
2. Утверждение повестки дня и организация работы
3. Доклады совещаний экспертов:
 - a) доклады совещаний экспертов, рассчитанных на несколько лет:
 - i) рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по сырьевым товарам и развитию
 - ii) рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по услугам, развитию и торговле: регулятивные и институциональные аспекты
 - iii) рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по международному сотрудничеству: сотрудничество и региональная интеграция Юг–Юг
 - iv) рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по упрощению процедур перевозок и торговли
 - b) доклады Межправительственной группы экспертов по законодательству и политике в области конкуренции
4. Расширение и укрепление синергизма между тремя основными направлениями деятельности
5. Прочие вопросы
6. Утверждение доклада Комиссии Совету по торговле и развитию.

II. Аннотации к предварительной повестке дня

1. Четвертая сессия Комиссии по торговле и развитию будет проходить 12–16 ноября 2012 года. Роль Комиссии, определенная в пункте 201 Аккрского соглашения, заключается в рассмотрении докладов совещаний экспертов, руководстве программой работы совещаний экспертов, относящихся к ее кругу ведения, и представлении рекомендаций по утверждению упомянутой программы работы, а также в расширении и укреплении синергизма между тремя основными направлениями деятельности.

2. Участники четвертой сессии, как предусмотрено в ее предварительной повестке дня, рассмотрят и утвердят доклады совещаний экспертов. Комиссия проанализирует и оценит достигнутый секретариатом прогресс в деле осуществления Аккрского соглашения, в том числе в областях, где удалось добиться синергизма между тремя основными направлениями деятельности.

3. Как предусмотрено в пункте 190 Аккрского соглашения, участники четвертой сессии Комиссии должны постараться выработать итоговые документы, которые будут в большей степени ориентированы на конкретные действия, и определить практические решения проблем торговли и развития. Исходя из опыта предыдущих сессий, эти документы могут быть подготовлены в форме согласованных выводов.

Пункт 1

Выборы должностных лиц

4. В соответствии с правилом 18 правил процедуры основных комитетов Совета по торговле и развитию Комиссия изберет из числа представителей своих членов Председателя, пять заместителей Председателя и Докладчика с должным учетом необходимости обеспечения справедливого географического обеспечения. В соответствии с правилом 19 правил процедуры Президиум Комиссии состоит из семи членов: четырех членов от групп А и С вместе взятых, двух членов от группы В и одного члена от группы D по спискам государств, приведенным в приложении к резолюции 1995 (XIX) Генеральной Ассамблеи с внесенными поправками.

5. Таким образом, в соответствии с циклом ротации Президиум четвертой сессии Комиссии будет иметь следующий состав: Председатель от группы В, Докладчик от группы А, три заместителя Председателя от групп А и С вместе взятых, один заместитель Председателя от группы В и один заместитель Председателя от группы D.

Пункт 2

Утверждение повестки дня и организация работы

6. Повестка дня была подготовлена в соответствии с Аккрским соглашением и Дохинским мандатом. Программа работы будет распространена накануне совещания.

Документация

TD/B/C.I/22

Предварительная повестка дня и аннотации

Пункт 3**Доклады совещаний экспертов****а) Доклады совещаний экспертов, рассчитанных на несколько лет**

7. По подпункту а) пункта 3 Комиссия рассмотрит и обсудит результаты работы следующих четырех совещаний экспертов, рассчитанных на несколько лет:

i) Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по сырьевым товарам и развитию*Документация*

TD/B/C.I/MEM.2/20 Доклад рассчитанного на несколько лет совещания экспертов по сырьевым товарам и развитию о работе его четвертой сессии

ii) Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по услугам, развитию и торговле: регулятивные и институциональные аспекты*Документация*

TD/B/C.I/MEM.3/12 Доклад рассчитанного на несколько лет совещания экспертов по услугам, развитию и торговле: регулятивные и институциональные аспекты о работе его четвертой сессии

iii) Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по международному сотрудничеству: сотрудничество и региональная интеграция Юг–Юг

8. Данная тема, относящаяся к сфере компетенции этого рассчитанного на несколько лет совещания экспертов, затрагивает работу Комиссии по торговле и развитию, а также Комиссии по инвестициям, предпринимательству и развитию. Ввиду этого совещание экспертов представит свой доклад обеим комиссиям.

Доклад

TD/B/C.II/MEM.2/12 Доклад рассчитанного на несколько лет совещания экспертов по международному сотрудничеству: сотрудничество и региональная интеграция Юг–Юг о работе его четвертой сессии

iv) Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по упрощению процедур перевозок и торговли*Документация*

TD/B/C.I/MEM.1/12 Доклад рассчитанного на несколько лет совещания экспертов по упрощению процедур перевозок и торговли о работе его четвертой сессии

б) Доклады Межправительственной группы экспертов по законодательству и политике в области конкуренции

9. По подпункту б) пункта 3 повестки дня Комиссия рассмотрит и обсудит доклады Межправительственной группы экспертов по законодательству и политике в области конкуренции о работе ее одиннадцатой (19–21 июля 2011 года) и двенадцатой сессии (9–11 июля 2012 года).

Документация

- TD/B/C.I/CLP/12 Доклад Межправительственной группы экспертов по законодательству и политике в области конкуренции о работе ее одиннадцатой сессии
- TD/B/C.I/CLP/18 Доклад Межправительственной группы экспертов по законодательству и политике в области конкуренции о работе ее двенадцатой сессии

Пункт 4**Расширение и укрепление синергизма между тремя основными направлениями деятельности**

10. По этому пункту повестки дня Комиссия проанализирует и оценит достигнутый секретариатом прогресс в деле осуществления Аккрского соглашения, выявив области, в которых удалось добиться синергизма между тремя основными направлениями деятельности. Такие доклады о ходе работы будут представлены по пунктам Аккрского соглашения, относящимся к работе Отдела международной торговли товарами и услугами и сырьевых товаров, Отдела технологии и логистики и Специальной группы по сырьевым товарам.

Документация

- TD/B/C.I/23 Доклад о ходе работы по осуществлению положений Аккрского соглашения, касающихся ключевых вопросов торговли и развития
- TD/B/C.I/24 Доклад о ходе работы по осуществлению положений Аккрского соглашения, касающихся сырьевых товаров
- TD/B/C.I/25 Доклад о ходе работы по осуществлению положений Аккрского соглашения, касающихся упрощения процедур перевозок и торговли
- TD/B/C.I/26 Доклад о ходе выполнения положений Аккрского соглашения, касающихся осуществляемых несколькими отделами программ по укреплению потенциала

Пункт 5**Прочие вопросы**

11. По данному пункту повестки дня Комиссия, возможно, сочтет целесообразным рассмотреть и рекомендовать Совету по торговле и развитию для утверждения основную тему (основные темы) пятой сессии Комиссии.

Пункт 6**Утверждение доклада Комиссии Совету по торговле и развитию**

12. Доклад Комиссии о работе ее четвертой сессии будет представлен Совету по торговле и развитию.
